

er, grande variété, Vernis à tuyaux, Detail. LE & CIE. PROFESSIONNELLES. GORMAN, L.L.B., Solliciteur, Notaire, Etc. GARA & REMON. SOLICITEURS, NOTAIRES, ETC. GARA, C. R. E. P. REMON. tyre, Lewis & Code. MCLAURIN, L.L.B. J. P. FISHER. cat, Solliciteur, Etc. T. CHRYSLER & GODFREY. LIN & CODE. ANDREY & POWELL. F. F. LEMBEUX. DR. FISSIAULT. STICH, 485 rue Wellington. COLLINS. H. KERRIGAN. LOMBER SANITAIRE. J. STEWART. GENT DUBAMEL.

Dans la Capitale

PIGEBON, PIGEON & CIE

RUE RIDEAU. Pigeon, Pigeon & Cie. 51 RUE RIDEAU. Derniere Telegraphie.

PIGEBON, PIGEON & CIE

RUE RIDEAU

Derniere Telegraphie.

Un cardinal attend de folle.

New York, 17.—Une dépêche de Londres au Times dit: Le cardinal Howard a été transféré hier, de la maison de santé de St. John's Wood, où il était interné depuis quelque temps, à un meilleur asile situé près de Brighton, où il passera l'hiver. Le cardinal a résenti les premières atteintes de la folie en décembre dernier. Il a eu depuis lors de fréquents intervalles de lucidité pendant lesquels sa douleur et son désespoir étaient des plus étonnants. Sa raison est aujourd'hui complètement perdue et il y a peu d'espoir qu'il la recouvre jamais. Il offre tous les signes d'une excellente santé, sauf que les yeux sont hag rds. Sa manie la plus constante est sa conviction qu'il est capitaine des Horse Guards, ce qu'il était, en effet, avant d'embrasser l'état ecclésiastique. Mais il est très particulier pour son costume de cardinal qu'il tient à porter en entier, jusqu'à ses bas rouges et à la barrette rouge qu'il porte sur le côté en arrière de la tête, à la façon d'une casquette d'officier.

Personnel.

M. Gaillardet, l'un des délégués ouvriers venus de Montréal pour le banquet de ce soir, est l'élève de M. Voyer, journaliste. M. Gaillardet est le parent du regretté fondateur du Courrier des Etats Unis, qui fut aussi le collaborateur de Dumas dans La Tour de Nesle, cause du plus grand procès littéraire que relatent les annales de France.

Personnel.

MM. F. L. Desaulniers, M.P. pour St. Maurice, est au Grand Union. Citoyen. A 4 h 15 aujourd'hui réunion du Bureau des Travaux. Suites d'un accident. C'est avec regret que nous avons appris que M. Vincent Charbonneau propriétaire du Boston House, coin des rues Da housie et de l'Eglise est actuellement au lit fort souffrant des suites d'une chute de voiture dans laquelle il s'est brisé la jambe. Le Dr Robillard donne ses soins à M. Charbonneau qui, vu la gravité de la rupture, sera forcé de garder sa chambre durant plusieurs semaines encore. Nous faisons des vœux pour le prompt rétablissement de M. Charbonneau.

En ville.

Chaque convoi de chemin de fer nous a amené un contingent de visiteurs aujourd'hui à l'occasion du grand banquet Chapleau ce soir au Patinor Royal.

DECES.

Le 17 courant, Mde Narcisse Prêchère, âgée de 67 ans. Le service aura lieu à 8 h 1/2 vendredi matin. Le convoi partira à 7 h 1/2. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COMTE D'OTTAWA

Contestation de M. Rochon.

LES VOTES PAR PROCURATION. Les-Père Paradis comme cabaleur! Séance du 17 oct. La cour s'ouvre à onze heures. M. John White, de Manitowak, est assesseur. Le témoin dit qu'il a agi comme sous officier rapporteur dans le poll du canton d'Egan, lors de la dernière élection, et qu'à ce poll vingt-sept personnes ont voté avec des procurations signées par l'officier rapporteur M. Moussette. Le témoin ne connaît pas personnellement tous ceux qui ont ainsi voté. Il connaît M. Philippe Paradis et le Rév Père C. M. A. Paradis, qui ont tous deux votés par procurations. Le témoin dit qu'il a admis ce vingt-sept personnes à voter non pas parce qu'elles dissimulent représenter M. Rochon, mais parce qu'il se cr yait obligé de les laisser voter vu qu'elles avaient des certificats de l'officier rapporteur établissant qu'elles avaient droit de voter dans d'autres polls. Le témoin a mis dans la boîte aux bulletins après la votation, les 27 procurations, et le témoin a remis la boîte bien scellée à M. Thibohé Viau, de Hull, agent de l'officier rapporteur, M. Moussette. A 1 heure la Cour s'ajourne. A trois heures, M. Georges Nand, de Egan, est assesseur. Le témoin était favorable à la candidature de M. Rochon et a voté à la dite élection. Le témoin n'a pas conduit d'électeurs au poll lui-même, mais il a envoyé au devant de certains électeurs des voitures qu'il y avait aux approches du poll. Parmi ces voitures il y avait celles de M. John White et de James MacLaren. Le témoin était allé quelques jours auparavant au Désert chez un nommé Joseph Lacro x, où il y avait d'autres électeurs qui ont dit qu'ils descendraient au poll le jour de la votation. Le témoin n'a pas entendu ce que M. L'hanouf a dit à ces personnes, et il n'a pas tenu d'assemblée publique le jour de la votation. M. H. A. Goyette, Paddy Moors et John White ont dit qu'il y avait eu une votation. M. H. A. Goyette a payé \$1 pour son diner. M. Paddy Moore lui a payé 25 centimes pour son diner. Tous deux ont mangé à la même table. M. John White a payé \$4 au témoin pour le loyer de sa maison comme maison de poll. M. Charles Clément dit qu'il est cultivateur, du Désert, dit qu'il a voté avec un papier. Le témoin dit qu'il est une première fois dans le poll pour voter et le sous officier rapporteur lui a dit qu'il n'avait pas droit de vote. Le témoin a sorti du poll et peu de temps après M. Paddy Goyette a sorti du poll et lui a remis un papier en lui disant d'enlever de nouveau avec ce papier et qu'il voterait. Le témoin est alors entré dans le poll et a reçu un bulletin sur présentation de son papier et il a voté. Le témoin n'a jamais eu d'autorisation de M. Rochon pour agir comme son agent, et ne l'a jamais représenté pendant l'élection. Le témoin a dit que M. Donovan le jour de la votation est même temps qu'une vingtaine d'autres personnes. Il a payé pour son diner, mais il ne sait pas si s' autres sont payés. M. André Beauregard, cultivateur du canton de Cameron, assesseur, dit qu'il a agi comme sous officier-rapporteur pour le canton de Cameron. M. Pierre Lefebvre est venu au poll avec des électeurs dans sa voiture. M. George Poirier, genre de M. Lefebvre, est venu aussi au poll dans cette voiture. Le témoin a dit qu'il a vu Lefebvre d'amenar avec lui les gens de son bout qui n'avaient pas de voiture. Le témoin n'a pas reçu ni payé d'argent dans le cours de l'élection. M. James McGee, cultivateur du canton de Lytton, assesseur, dit que le jour de la votation il s'est rendu au poll d'Egan. Le Rév. Père Paradis lui avait dit deux jours auparavant qu'il avait droit de vote dans le canton de Lytton, mais qu'il devait aller voter au poll d'Egan. Le jour de la votation le Rév Père Paradis lui a donné un papier avec lequel il est entré dans le poll et a voté. Le Rév Père Paradis lui avait dit deux jours auparavant que d'autres électeurs de Lytton avaient comme le témoin droit de voter de la même manière au poll de Egan, c'est-à-dire une manière nouvelle de voter. Le canton de Lytton n'était pas organisé en municipalité et il n'y avait pas de liste électorale. Le témoin a dit ce jour là chez M. Donovan et n'a pas payé pour son repas. Lytton est à 20 milles de Egan. Le témoin a pris ce jour là deux verres de bon vin chez M. Donovan. Le témoin était déjà allé manger chez M. Donovan et n'avait pas payé. Ce jour là le Rév Père Paradis lui a dit d'aller manger chez M. Donovan. A cinq heures et un quart la cour s'ajourne.

DEVANT LE MAGISTRAT DE POLICE

Présidence de M. O'Garra. Jeudi, 18.—Peu ou point de cour ce matin. Joseph K leourse, trébuchant la paix publique, renvoyé à lundi. Jos Morin, pour faux, remis à demain.

COURRIER DE HULL.

Quinze témoins dans la contestation de l'élection de M. Rochon sont arrivés du haut de la Gatineau. Une eau et pour assaut et biterie sera entendue ce soir, à la Pointe à Gatineau, devant M. J. O'Hagan, J.P. T. Viau, marchand de chaussures, No 88, rue Principale, Hull vient de recevoir un lot considérable de chaussures pour hommes, femmes et enfants qui sera vendu à 10 pour cent au-dessous du prix coûtant. M. J. C. Ogilvie a fait l'acquisition de l'hôtel de M. Holt, à Aylmer, et y a fait subir d'importantes améliorations considérables. Les travaux de parachèvement de la salle St. Joseph sont terminés. Hultres, en gros et en détail, chez Ed Seguin, No 160 rue Principale, Hull. M. G. E. Major, avocat, part demain matin pour Valleyfield et Beaubarnot, pour affaires professionnelles. M. H. L. Raby, N.P., de St. André Avelin, est actuellement à Hull. Le maire Sylvain, de la Pointe à Gatineau, est parti ce matin pour Montréal. Bonnes Boutines en kid français pour dames, valant \$3.00 pour \$2.00. Boutines d'hommes toutes en cuir, valant \$1.75 pour \$1.25. Boutines de garçons, valant \$1.30 pour \$1.00. Chaussures d'été au prix coûtant. Assortiment considérable de toutes sortes pour hommes, femmes et enfants à bon bon marché, chez T. ST JEAN coin des rues Albert et Britannia. Toujours en mains, valises et porte-manteaux de toutes sortes. Un nommé Giroux, de Montebello, a assailli, lundi dernier, M. Edouard Poulin, l'un des conseillers de l'endroit. Ce dernier émana un warrant d'arr-station contre l'assaillant qui avait pris le parti de décamper et était venu se réfugier à Ottawa. Le constable Hillman, de Papineauville, fut chargé d'arrêter Giroux; il arriva à Ottawa mardi, et après le prisonnier dans un hôtel juste au moment où il devait prendre le train pour monter en chantier et le conduisit à Montebello, où il fut traduit devant le juge de paix, L. D. Fortin, qui le condamna à \$1 d'amende et les frais, à défaut de paiement, trent jours de prison. Giroux a été écroué hier après-midi à la prison d'Aylmer.

Cour Suprême.

La cour s'est occupée de Félix Bigoutte vs. le Chemin de fer du Nord. L'appelant réclame \$5,200 de dommages pour empiètement sur ses propriétés dans la ville de Québec. Cette cause avait été perdue dans les cours inférieures. Jgement est réservé.

Corrigenda.

Le typographe nous a fait commettre un erreur dans le nom de l'entrepreneur de la nouvelle station de Police, hier. Nous sommes sûrs que M. Lewis a eu peine à se reconnaître sous le nom de Leuro qui a été mis en place du sien.

NOUVELLE INVENTION

Les cordes et % de hêtre ont été scies par un homme en 4 heures de temps. Des cordes de persistance ont été de 5 à 6 cordes chaque jour. C'est un grand succès. Des machines et machines à vendre. Le premier ordre dans votre voisinage vous assurera l'agence. Pas de droit de porter, sous fabrication dans le Canada. Ecrivez pour avoir le Catalogue illustré, envoyez \$1.00. Adresse: FOLBING & SAVING MACHINES Co., 808, rue St-James St., Chicago, Ill.

TAILLEURS P. H. CHABROT & CIE 530 - R U E S T U S S E X - 530

AUTRE CHANCE

Affaires Avantageuses.

BRYSON, GRAHAM & Cie

Ont acheté hier le Stock de A. LEFEBVRE, 273 et 275, Rue Wellington a 50 cents dans la piastre. Ce stock sera transporté à leurs Magasins, Rue Sparks, et la vente commencera ce Samedi, le 13 Octobre, à 9 hrs du matin.

BRYSON, GRAHAM & CIE

Nos 148, 150, 152 et 154 RUE SPARKS.

INTERCOLONIAL

La route directe entre l'Ouest et tous les points du Sud de Saint Laurent et de la baie de Chaleur, Province de Québec, à partir de Nouveau-Brunswick, la Nouvelle Écosse, l'île du Prince Édouard, le Cap Breton, Terre-Neuve et Saint Pierre. Tous les endroits de baignade de mer les plus populaires et les plus renommés sont sur la ligne en Canada, sont sur le parcours de cette ligne. Des nouveaux et élégants chaises salons munis de buffet et chaises dorées sont fournis de chaque train exp. exp. entre Montréal, Halifax et St. John. Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le continent européen, en partant de Montréal par le train du matin le jeudi, peuvent prendre le paquebot de la matinée pour l'embarquement de leur famille, leurs marchandises et leurs bagages, de même à l'Est et de Terre-Neuve, de même pour ceux qui se rendent en Australie et dans les autres parties du monde. Les expéditions de grains et de marchandises à l'étranger sont faites par les paquebots de la ligne. Les routes de la marine Canadienne et Européenne de ces passages. T. sites, formations relatives aux tarifs de transport de fret et de passagers et de billets pour les divers itinéraires. G. E. KING, agent des billets, 27 rue Sparks, Ottawa, Ont. G. E. W. ROBINSON, agent pour les passages par le fer, 152, rue St-James St., Montréal. D. POTTINGER, Sous-Intendant-Général, Bureau du Chemin de Fer, 11 Moncton, N. B., le 23 Mai 1888.

Pompes Funebres

J. SENECAUX, Co. des rues York et Da housie. Établissement ouvert jour et nuit, Ordres exécutés avec promptitude. Connexion téléphonique.

LA PLUS Grande Manufacture

BALANCES

CANADA. Au delà de 100 différents genres de BALANCE. Balance à Charbon, Balance à Poin, Balance à Grain, Balance à Thé. Vitrines d'exposition améliorées (Show Cases), Tiroirs à argent. Conteneurs et Outils de Bouchers. Références et informations sur nos CONDITIONS DE VENTES et modalités nos listes. S'adresser à C. Wilson & Fils, 16, RUE ESPLANADE, 16, TORONTO, Ont. Veuillez mentionner le Journal Le Canada.

GEORGE COX

LITHOGRAPHIE, GRAVEUR, CLICHEUR et MÉDAILLEUR. 55 RUE METCALFE, OTTAWA, ONTARIO.

DOMINION FLOUR STORE

La plus pure farine pour acheter à meilleur marché toutes espèces de grains, farine etc. THOMAS GORMAN, PROPRIÉTAIRE, 36, Carre du Marche By, 36.

TAPIS ! TAPIS

Prélatés, Sommières élastiques, Matelassés, Voils des d'Enfants, Chaises de repos et sofas. Vous pouvez voir nos produits dans nos magasins par petits volumes à la semaine.

S. ROGERS & SON

Entrepreneurs de Pompes Funebres ET EMBAUMEURS, 15 et 17 rue Nicholas, résidence au 2ème étage. COMMUNICATIONS TÉLÉPHONIQUES.

G. PHILBERT

IMPORTATEUR DE TAPISSERIES AMÉRICAINES, ANGLAISES ET ÉCOSSAISES. Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrice, Ottawa.

ARTICLES DE PEINTRE EN GÉNÉRAL

T. J. SEATON

Horloger et Bijoutier. Marchand de Montres d'Or et d'Argent, Pendules, Annuaux et Bijoux de toutes sortes. Tous les ouvrages sont garantis. Nos. 309 et 311 rue Wellington, Ottawa.

Fouris de louage d'Ottawa.



G. GRATTON - Propriétaire

63, R e Queen, Ottawa. P. S.—Communication téléphonique (Wallace & Bell) Tous ordres exécutés promptement.

SI VOUS VOLEZ AVOIR

Ce que l'œil ne voit pas. Patronisez PITTAWAY & JARVIS PHOTOGRAPHES 117 RUE SPARKS

Hotel - Riendeau

Tenu sur le plan Européen et Américain, 64 RUE ST GABRIEL, MONTREAL. Ce hôtel offre au public voyageur tout le confort désiré. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison. Préparation par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix. JOSEPH RIENDEAU, Propriétaire.

John Shepherd

227, Rue Rideau, Ottawa. Nouvelle Boulangerie. Pain et gâteaux faits pour familles, fruits et confitures à bon marché au No. 397, rue Wellington.

JULIEN & CIE

Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz, à l'Eau Chaud et à la Vapeur (à la se à haute pression). Tous les ouvrages sont exécutés sous notre direction. Les ordres sont remis avec promptitude. JULIEN & CIE, 466 rue St-Jacques.

M. J. & P. GUILLET

ÉPIERIES. Coin des Rues York et Cumberland OTTAWA.